

REVISTA DA  
FACULDADE DE DIREITO DA  
UNIVERSIDADE DE LISBOA

---

LISBON LAW REVIEW



ANO LXI

2020

NÚMERO 2

REVISTA DA FACULDADE DE DIREITO  
DA UNIVERSIDADE DE LISBOA  
Periodicidade Semestral  
Vol. LXI (2020) 2

LISBON LAW REVIEW

---

#### COMISSÃO CIENTÍFICA

Christian Baldus (Professor da Universidade de Heidelberg)  
Dinah Shelton (Professora da Universidade de Georgetown)  
Ingo Wolfgang Sarlet (Professor da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul)  
Jean-Louis Halpérin (Professor da Escola Normal Superior de Paris)  
José Luis Díez Ripollés (Professor da Universidade de Málaga)  
José Luís García-Pita y Lastres (Professor da Universidade da Corunha)  
Judith Martins-Costa (Ex-Professora da Universidade Federal do Rio Grande do Sul)  
Ken Pennington (Professor da Universidade Católica da América)  
Marc Bungenberg (Professor da Universidade do Sarre)  
Marco António Marques da Silva (Professor da Pontifícia Universidade Católica de São Paulo)  
Miodrag Jovanovic (Professor da Universidade de Belgrado)  
Pedro Ortego Gil (Professor da Universidade de Santiago de Compostela)  
Pierluigi Chiassoni (Professor da Universidade de Génova)

---

#### DIRETOR

M. Januário da Costa Gomes

---

#### COMISSÃO DE REDAÇÃO

Pedro Infante Mota  
Catarina Monteiro Pires  
Rui Tavares Lanceiro  
Francisco Rodrigues Rocha

---

#### SECRETÁRIO DE REDAÇÃO

Guilherme Grillo

---

#### PROPRIEDADE E SECRETARIADO

Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa  
Alameda da Universidade – 1649-014 Lisboa – Portugal

---

#### EDIÇÃO, EXECUÇÃO GRÁFICA E DISTRIBUIÇÃO LISBON LAW EDITIONS

Alameda da Universidade – Cidade Universitária – 1649-014 Lisboa – Portugal

---

ISSN 0870-3116

---

Depósito Legal n.º 75611/95

Data: Março, 2021

- **M. Januário da Costa Gomes**  
9-12 Editorial

## ESTUDOS DE ABERTURA

- **Miguel Teixeira de Sousa**  
15-52 A prova ilícita em processo civil: em busca das linhas orientadoras  
*The Exclusionary Rule in Civil Procedure: In Search of some Guidelines*

- **Pierluigi Chiassoni**  
53-78 *Common Law Positivism Through Civil Law Eyes*

## ESTUDOS DOUTRINAIS

- **Alfredo Calderale**  
81-119 *The Forest Law e The Charter of the Forest ai tempi di Enrico III Plantageneto*  
*The Charter of the Forest at the time of Henry III Plantagenet*

- **Aquilino Paulo Antunes**  
121-153 Vacinas para a Covid-19: aspectos para reflexão  
*Vaccines against Covid-19: Issues to Consider*

- **Catarina Monteiro Pires | José Maria Cortes**  
155-180 Breves notas sobre o contrato de concessão comercial angolano  
*Brief notes about the Angolan commercial concession contract*

- **Catarina Salgado**  
181-203 Breves notas sobre a arbitragem em linha  
*Brief notes on online arbitration*

- **Diogo Costa Gonçalves | Diogo Tapada dos Santos**  
205-230 Juros moratórios, indemnização e anatocismo potestativo  
*Moratory interest, compensation and compulsory capitalisation of interest*

- **Elsa Dias Oliveira**  
231-255 A proteção de passageiros aéreos no âmbito de viagens organizadas  
*Air passengers protection in package travel arrangements*

- **Francisco José Abellán Contreras**  
257-288 Los efectos de la enfiteusis en los reinos peninsulares durante la Baja Edad Media: reflexiones sobre los derechos y obligaciones de las partes contratantes  
*The effects of emphyteusis in the peninsular kingdoms during the Late Middle Ages: reflections on the rights and obligations of the contracting parties*

- **Francisco Rodrigues Rocha**  
289-316 Seguro desportivo. Cobertura de danos não patrimoniais?  
*Sports insurance. Non-financial losses cover?*
- **Georges Martyn**  
317-346 O juiz e as fontes formais do direito: de “servo” a “senhor”? A experiência belga (séculos XIX-XXI)  
*The judge and the formal sources of law: from “slave” to “master”? The belgian experience (19th-21th centuries)*
- **Hugo Ramos Alves**  
347-383 Breves notas sobre o penhor financeiro  
*Brief notes on the financial pledge*
- **Ino Augsberg**  
385-414 *Concepts of Legal Control and the Distribution of Knowledge in the Administrative Field*
- **João de Oliveira Geraldés**  
415-446 Sobre a promessa pública  
*On Promises of Rewards*
- **Miguel Patrício**  
447-477 Análise Económica do Risco aplicada à Actividade Seguradora  
*Economic Analysis of Risk applied to the Insurance Activity*
- **Miguel Angel Morales Payan**  
479-506 La vigilancia del ‘estado honesto’ de la mujer por la justicia almeriense durante la crisis del Antiguo Régimen  
*Surveillance of ‘women’s honesty’ by Almeria justice during the crisis of the Ancien Regime*
- **Nuno Ricardo Pica dos Santos**  
507-550 O auxílio do colaborador de justiça em Portugal: uma visão jurídico-policial  
*The contribution of the collaborator of justice in Portugal: a legal-police approach*
- **Pedro Infante Mota**  
551-582 Migração económica, a última fronteira  
*Economic migration, the last frontier*

————— **Pedro Romano Martinez**  
583-607 Diferentes vias de prossecução da justiça na aplicação do direito  
*Different ways to pursuit justice in the application of the Law*

————— **Rui Paulo Coutinho de Mascarenhas Ataíde**  
609-627 Empreitada de bens imóveis e relações de consumo  
*The consumer law on real estate contracts*

————— **Rui Pinto**  
629-646 Oportunidade processual de interposição de apelação à luz do artigo 644.º CPC  
*The timing for filing an appeal under the art. 644 of Portuguese Civil Procedure Code*

————— **Rute Saraiva**  
647-681 A interpretação no momento ambiental  
*Interpretation in the environmental moment*

## JURISPRUDÊNCIA CRÍTICA

————— **Filipe Afonso Rocha**  
685-707 Um balanço possível entre o poder dos conceitos e o preço do sistema – Comentário ao acórdão do TJUE, de 12 de outubro de 2017, Proc. C-218/16 (Kubicka)  
*A Possible Balance between the Power of Concepts and the Price of the System – Commentary on the ECJ Judgment of October 12, 2017, Case C-218/16 (Kubicka)*

————— **Rui Soares Pereira | João Gouveia de Caires**  
709-728 Decisão de isolamento profilático como privação da liberdade passível de *habeas corpus*? – breve comentário ao acórdão do Tribunal da Relação de Lisboa de 11.11.2020  
*Prophylactic isolation decision as a deprivation of freedom admissible for habeas corpus? – brief comment on the judgment of the Lisbon Court of Appeals of 11.11.2020*

## VIDA CIENTÍFICA DA FACULDADE

————— **Diogo Pereira Duarte**  
731-737 Arguição da Tese de Doutoramento de Rui Alberto Figueiredo Soares sobre o tema “A exceção de não cumprimento e o direito de retenção no contrato de empreitada”  
*Intervention in the public examination of Rui Alberto Figueiredo Soares’ doctoral thesis on the subject: “exception of non-performance and right of lien in the Construction Contract”*

————— **Francisco Paes Marques**  
739-742 Sêrvulo Correia – Mestre da Escola de Lisboa de Direito Público  
*Sêrvulo Correia – Master of the Lisbon Public Law School*

————— **Gonçalo Sampaio e Mello**  
743-751 Em torno das Salas-Museu da Faculdade de Direito de Lisboa – “Sala Professor Marcello Caetano” e “Sala Professor Paulo Cunha”  
*On The Museum-Chambers of the Law School of the University of Lisbon – Professor Marcello Caetano and Professor Paulo Cunha Chambers*

————— **Rui Soares Pereira**  
753-772 Arguição da Tese de Doutoramento apresentada por Felipe Teixeira Neto – *Responsabilidade objetiva e dano: uma hipótese de reconstrução sistemática*  
*Cross-examination of the PhD Thesis presented by Felipe Teixeira Neto – Strict liability and damage: a hypothesis of systematic reconstruction*

#### LIVROS & ARTIGOS

————— **Isabel Graes**  
775-782 Recensão à obra *Inamovilidad, interinidad e inestabilidad*, de Pedro Ortego Gil

————— **José Lamego**  
783-784 Recensão à obra *Hans Kelsen. Biographie eines Rechtswissenschaftlers*, de Thomas Olechowski

————— **Miguel Nogueira de Brito**  
785-795 Recensão à obra *Ausnahmeverfassungsrecht*, de Anna-Bettina Kaiser

# Editorial

---

M. Januário da Costa Gomes\*

1. As continuadas incertezas do tempo que viemos não impediram os Professores e Assistentes da Faculdade de, em resposta ao repto que lançámos no número 1.2020 da Revista, contribuírem com novos e inéditos estudos, agora para o número 2.2020. Manifestamente, o desafio feito aos Docentes da Faculdade, de serem a água de rega da sequiosa Revista, está a dar os seus frutos.

E a este desafio juntaram-se outros autores, alguns deles vindos de universidades estrangeiras, dando, assim, a um tempo, expressão e impulso, também por esta via, à internacionalização da Revista da Faculdade. Entre os autores estrangeiros, apraz-nos registar a continuação da colaboração ativa de membros da Comissão Científica da Revista, iniciada, neste novo ciclo, com Christian Baldus, no número 1.2020, e agora continuada com Pierluigi Chiassoni, com o estudo “Common Law Positivism Through Civil Law Eyes”.

Conforme foi destacado no Editorial do número 1.2020, é retomada a adoção do sistema de “double peer review”. Contudo, em ordem a conjugar o imperativo da viabilização da saída atempada dos números da Revista com o maior imperativo da qualidade formal e material dos artigos, a Comissão de Redação deliberou, por proposta do Diretor, adotar um sistema dual de controlo e revisão dos textos, já adotado neste número 2.2020. Assim:

(i) os estudos dos Doutores pela Universidade de Lisboa, dos membros da Comissão Científica, bem como de autores convidados são objeto de análise prévia por parte da Comissão de Redação, sendo cada estudo objeto do parecer de um dos membros, com deliberação, a final, do órgão;

(ii) os demais estudos são sujeitos a “double peer review”, sem prejuízo da necessária visualização por parte da Comissão de Redação, já que a experiência tem demonstrado uma certa insistente insensibilidade de alguns árbitros a questões só aparentemente menores como são as da redação e da apresentação dos textos.

Consegue-se, assim, por esta via dual, um patente equilíbrio de soluções, conjugando-se os imperativos da qualidade e da funcionalidade. Conforme destacado

---

\* Professor Catedrático da Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa. Diretor da Revista da Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa – *Lisbon Law Review*.

no Editorial do número 1.2020, os números temáticos justificarão, pela sua especificidade, uma concentração de tarefas na Comissão de Redação.

2. Em cotejo com o número 1.2020 da Revista, o número 2.2020 apresenta duas novidades, que se traduzem em duas novas Seções, tudo em conformidade com a adoção de um modelo móvel para as Seções anunciada no Editorial do número 1.2020.

Assim, para além da Seção “Estudos de Abertura”, “Artigos Doutriniais” e “Vida Científica da Faculdade”, introduz-se agora a Seção “Jurisprudência Crítica” e uma outra, vocacionada para recensões e informações relativas a obras jurídicas ou com interesse jurídico (livros, artigos ou *e-books*), intitulada “Livros & Artigos”.

Conta a Revista poder introduzir, já no próximo número, uma nova Seção, na linha do programa definido no Editorial do número 1.2020.

3. A Seção “Estudos de Abertura” apresenta-se enriquecida com dois importantes estudos. No primeiro, com incontestável interesse no quadro jurídico português, Miguel Teixeira de Sousa procura linhas orientadoras relativamente à questão do relevo ou do valor da prova ilícita em processo civil.

O segundo estudo, já acima anunciado, é de Pier Luigi Chiassoni, Professor da Universidade de Génova. O autor olha para o “common law positivism”, a partir do, digamos, posto de observação de um jurista de “civil law”.

A Seção “Estudos Doutriniais” integra cinco estudos de autores estrangeiros, quatro dos quais têm a comum particularidade de terem uma forte componente cultural e histórica. Assim, (i) o estudo de Alfredo Calderale, Professor na Universidade de Foggia, intitulado “*The Forest Law e The Charter of the Forest ai tempi di Enrico III Plantageneto*”, (ii) o estudo de Francisco José Abellán Contreras, Professor na Universidade de Alicante, sobre a enfiteuse e seus efeitos nos reinos peninsulares durante a Baixa Idade Média, (iii) o estudo de Georges Martyn, Professor na Universidade de Gante, intitulado “O juiz e as fontes do direito: de “servo” a “senhor”? A experiência belga (séculos XIX-XXI)”, (iv) o estudo, que se diferencia dos demais indicados pela sua maior atualidade, da autoria de Ino Augsberg, Professor da Universidade de Kiel, intitulado “Concepts of Legal Control and the Distribution of Knowledge in the Administrative Field” e, ainda, (v) o estudo de Miguel Angel Morales Payan, Professor na Universidade de Almería, intitulado “La vigilancia del “estado honesto” de la mujer por la justicia almeriense durante la crisis del Antiguo Régimen”. Os estudos de Alfredo Calderale, de Georges Martyn, de Ino Augsberg e de Miguel Angel Morales Payan foram objeto de convite por parte da Revista, tendo Francisco José Abellán Contreras sujeitado o seu estudo a “double peer review”.

Os demais estudos integrados na Seção “Estudos Doutriniais”, têm, naturalmente, uma grande diversidade de objetos e cobrem várias áreas jurídicas.

Assim, Aquilino Paulo Antunes regressa ao tema Covid-19, já estudado no número 1.2020, agora com específica atenção às vacinas; Catarina Monteiro Pires e José Maria Cortes estudam, em termos breves, o contrato de concessão comercial angolano; Catarina Salgado apresenta um texto sobre a arbitragem em linha, a partir de uma comunicação feita numa conferência; Diogo Costa Gonçalves e Diogo Tapada dos Santos estudam o problema do anatocismo potestativo, mormente quando aplicado a juros moratórios; Elsa Dias Oliveira debruça-se sobre um tema de direito dos consumidores: o da proteção de passageiros aéreos no âmbito de viagens organizadas; o estudo de Francisco Rodrigues Rocha coloca a questão da cobertura de danos não patrimoniais no seguro desportivo (“double peer review”); Hugo Ramos Alves debruça-se sobre o tema do penhor financeiro, particularmente caro ao Direito Bancário; João de Oliveira Geraldês estuda a promessa pública, um tema no coração do Direito Civil; Miguel Patrício faz a análise económica do risco aplicado à atividade seguradora; Nuno Ricardo Pica dos Santos estuda a figura do colaborador de justiça em Portugal (“double peer review”); Pedro Infante Mota estuda a migração económica – a “última fronteira” – e as resistências à liberalização do fluxo de trabalhadores; Pedro Romano Martinez, num texto apresentado numa conferência, discorre sobre as diferentes vias de prossecução da Justiça na aplicação do Direito; Rui de Mascarenhas Ataíde estuda a empreitada de bens imóveis no quadro das relações de consumo; Rui Pinto debruça-se sobre a oportunidade processual de interposição de apelação à luz do artigo 644.º do CPC e, finalmente, Rute Saraiva discorre sobre a interpretação no momento ambiental.

A Seção “Jurisprudência Crítica” integra dois comentários a acórdãos sobre matérias tão atuais quão diversas. O primeiro, comentado por Filipe Afonso Rocha, tem por objeto o acórdão do Tribunal de Justiça da União Europeia, de 12.10.2017, sobre o caso “Kubicka” (“double peer review”). O segundo, comentado por Rui Soares Pereira e João Gouveia de Caires, tem por objeto o acórdão do Tribunal da Relação de Lisboa de 11.11.2020, no qual esteve em causa saber se a decisão de isolamento profilático constitui privação da liberdade e, no caso afirmativo, se contra a mesma pode ser usada a providência de *habeas corpus*.

Já a Seção “Vida Científica da Faculdade” é preenchida, desde logo, por duas arguições realizadas na Universidade de Lisboa: (i) a arguição de Diogo Pereira Duarte à tese de doutoramento de Rui Alberto Figueiredo Soares, sobre o tema “A exceção de não cumprimento e o direito de retenção no contrato de empreitada” e (ii) a arguição de Rui Soares Pereira à tese de doutoramento de Felipe Teixeira Neto, sobre o tema “Responsabilidade civil objetiva e dano: uma hipótese de reconstrução

sistemática”. A mesma Seção integra ainda um texto de Francisco Paes Marques, intitulado “Sérvulo Correia – Mestre da Escola de Lisboa de Direito Público”, texto que corresponde à intervenção do autor por ocasião de uma homenagem pública a Sérvulo Correia feita na Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa. Finalmente, a Seção integra uma breve apresentação de Gonçalo Sampaio e Mello sobre as “Salas-Museu” da Faculdade, organizadas em torno das figuras de Marcello Caetano e Paulo Cunha, renomados Professores da Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa.

A última Seção da Revista, “Livros & Artigos”, alberga relevantes recensões. Assim, (i) Isabel Graes apresenta uma recensão à obra “Inamovibilidad, interinidad e inestabilidad”, de Pedro Ortego Gil, Professor da Universidade de Santiago de Compostela; (ii) José Lamego faz uma recensão à última biografia de Hans Kelsen, da autoria de Thomas Olechowski, Professor da Universidade de Viena: “Hans Kelsen. Biographie eines Rechtswissenschaftlers”; e (iii) Miguel Nogueira de Brito apresenta uma exemplar recensão à obra “Ausnahmeverfassungsrecht”, da autoria de Anna-Bettina Kaiser, Professora da Universidade Humboldt de Berlim.

4. Entretanto, enquanto não reganhamos porto seguro e chão firme, enquanto as inquietantes ondas da pandemia, ora alterosas, ora aparentemente mansas, cercam a nossa nau, impõe-se pensar ou repensar o sistema jurídico para o devir, que se vê já como de profunda crise social e económica.

Neste tempo, em que, parafraseando António Vieira (sermão na capela real, em 1659), na apologia que fazia à “peste da peste”, tarda em ser encontrada a “covid-19 da covid-19”, muito é pedido à Universidade, não só, naturalmente, a nível do pensar de novo o ensino mas também na procura ativa de soluções que, sem prejuízo do necessário esforço de adaptação às novas realidades e também sem quebra de uma equilibrada repartição dos recursos públicos, permita assegurar a cada cidadão que não será deixado para trás.

Finalmente, reiteramos o incentivo, em especial aos Professores e Assistentes da Faculdade para, sem prejuízo da atenção que queiram dar a outras vias de divulgação dos seus estudos, cumprirem o imperativo, que é categórico, de, através dos seus contributos, curarem da nossa Revista.

Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa,  
1 de março de 2021.